



# OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL STATE OF ILLINOIS

115 S. LASALLE STREET • CHICAGO, IL 60603  
WWW.ILLINOISATTORNEYGENERAL.GOV

**Kwame Raoul**  
ATTORNEY GENERAL

**Civil Rights Hotline**  
1-877-581-3692

## Znaj swoje prawa

W związku z federalnymi działaniami wykonawczymi dotyczącymi imigracji, Biuro Prokuratora Generalnego wydało informacje, które mają pomóc imigrantom mieszkającym w Illinois chronić siebie i swoich bliskich przed niekonstytucyjnymi i dyskryminującymi działaniami. Każdy mieszkaniec stanu Illinois ma określone konstytucyjne prawa, bez względu na swoje obywatelstwo lub status imigracyjny. Poniższe informacje mają na celu pomóc Ci w zrozumieniu Twoich praw i obowiązków, jakie masz w czasie kontaktów z organami ścigania.

### Twoje prawa

#### *Jeśli masz do czynienia z oficerem policji lub agentem imigracyjnym:*

- Masz prawo zachować milczenie i nie musisz odpowiadać na żadne pytania. Możesz powiedzieć funkcjonariuszowi policji lub agentowi imigracyjnemu, że chcesz skorzystać z prawa do zachowania milczenia.
- Jeśli posiadasz jakiegokolwiek ważne dokumenty imigracyjne, takie jak karta stałego pobytu, karta autoryzacji zatrudnienia lub zaświadczenie o naturalizacji, możesz okazać je agentowi imigracyjnemu, jeśli poprosi on o ich okazanie
- Oficer lub agent ma prawo obszukać Cię ręcznie, jeśli sądzi, że możesz mieć przy sobie broń.

#### *Jeśli do Twojego domu przyjdą funkcjonariusze policji lub agencji imigracyjnej:*

- Nie musisz otwierać drzwi, jeśli policjanci lub agenci imigracyjnych przychodząc do Twojego domu nie mają nakazu.
- Jeśli nie masz pewności, czy funkcjonariusze są agentami imigracyjnymi, to możesz ich zapytać, jaką agencję reprezentują, a w szczególności czy są agentami imigracyjnymi ze Służb Imigracyjnych i Celnych (ICE).
- Możesz zapytać funkcjonariuszy lub agentów, jaki jest powód ich obecności.
- Możesz poprosić o tłumacza, jeżeli nie mówią oni w Twoim języku.
- Jeśli funkcjonariusze lub agenci twierdzą, że mają nakaz, to możesz ich poprosić, żeby Ci go pokazali zanim ich wpuścisz do środka.
- Jeśli nakaz został wydany przez sąd i jest podpisany przez sędziego, to funkcjonariusze mają prawo wejść do Twojego domu. Jeśli dokument nie został podpisany przez sędziego, to nie masz obowiązku wpuścić ich do środka. Możesz im powiedzieć: „Nie macie prawa wejść do środka”.
- Jeśli funkcjonariusze lub agenci wchodzi do Twojego domu siłą, to nie stawiaj oporu. Możesz powiedzieć im: „Nie macie prawa wejść do środka”. Nie zgadzam się na przeszukanie. Chcę zachować milczenie. Chcę porozmawiać z adwokatem tak szybko, jak to możliwe”.

### ***Jeśli zostaniesz aresztowany / aresztowana:***

- Nie próbuj bronić się przed aresztowaniem.
- Masz prawo zażądać, że chcesz porozmawiać z adwokatem.
- Masz prawo zażądać pomocy tłumacza.
- Pamiętaj, że nie musisz niczego mówić ani odpowiadać na jakiekolwiek pytania przed rozmową z adwokatem.
- Masz prawo do skonsultowania się z adwokatem do spraw imigracji przed podjęciem jakichkolwiek decyzji dotyczących Twojej sprawy lub przed podpisaniem jakichkolwiek dokumentów. Nikt nie może Cię zmuszać do podjęcia ostatecznej decyzji lub podpisania dokumentu, jeśli nie rozumiesz go w pełni.

### **Ważne przypomnienia**

- Przez cały czas noś przy sobie ważny dokument tożsamości. Jeśli masz dokumentację dotyczącą imigracji, to cały czas noś przy sobie aktualne dokumenty imigracyjne i zezwolenie na pracę.
- Zapamiętaj swój numer A (numer ewidencyjny cudzoziemca).
- Nie noś ze sobą nieprawdziwych lub fałszywych dokumentów i nigdy nie okazuj nieprawdziwych lub fałszywych dokumentów funkcjonariuszowi policji lub agentowi imigracyjnemu.
- W razie spotkania z funkcjonariuszami policji lub agentami imigracyjnymi zapisz jak najwięcej informacji na temat tego zdarzenia na wypadek, gdybyś podejrzewał / podejrzewała, że Twoje prawa zostały naruszone i gdybyś się zdecydował / zdecydowała złożyć skargę.

### **Uważaj na nieuczciwe osoby świadczące usługi imigracyjne**

- Osoby świadczące usługi imigracyjne nie są adwokatami i nie mogą udzielać porad prawnych. Więcej informacji: <https://illinoisattorneygeneral.gov/rights-of-the-people/civil-rights/immigration/>

### **Dodatkowe zasoby**

National Immigrant Justice Center:

<https://immigrantjustice.org/know-your-rights>

American Civil Liberties Union:

<https://www.aclu.org/know-your-rights/immigrants-rights>

**Biuro Praw Obywatelskich Prokuratora Generalnego chroni prawa obywatelskie wszystkich mieszkańców Illinois. Biuro egzekwuje przepisy prawa dotyczące praw obywatelskich, które zabraniają dyskryminacji, dąży do wzmocnienia przepisów dotyczących praw obywatelskich oraz uczestniczy w programach dla społeczności. Biuro prowadzi również dochodzenia w sprawie skarg dotyczących wzorców i praktyk dyskryminacji w zakresie mieszkań, usług publicznych, zatrudnienia oraz spraw finansowych.**

**BIURO PROKURATORA GENERALNEGO (ATTORNEY GENERAL'S OFFICE) NIE ŻĄDA OD OSÓB, KTÓRE KONTAKTUJĄ SIĘ Z BIUREM, ŻADNYCH INFORMACJI NA TEMAT ICH STATUSU IMIGRACYJNEGO ANI OBYWATELSTWA.**

**W celu zgłoszenia przypadków dyskryminacji lub molestowania zadzwoń na gorącą linię Prokuratora Generalnego dotyczącą praw obywatelskich (Attorney General's Civil Rights Hotline) pod numer 1-877-581-3692.234. Osoby z niepełnosprawnością słuchu lub mowy mogą skontaktować się z nami korzystając z usługi telefonu tekstowego 7-1-1.**